

## **RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

### **1.1 Identificateur de produit**

Nom commercial du produit:

618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure

### **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**

Utilisation générale:

Agent d'enduction pour la technique orthopédique.  
Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.

### **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**

Nom de la société:

OTTO BOCK FRANCE SARL  
Z.A. Courtaboeuf

Rue/B.P.:

4, Rue de la Réunion, B.P. 11

Place, Lieu:

FR-91941 Les Ulis

WWW:

www.ottobock.fr

E-mail:

information@ottobock.fr

Téléphone:

(1) 69 18 88 30

Télécopie:

(1) 69 07 18 02

Service responsable de l'information:

Christophe Jurbert, Responsable IT,  
Téléphone: (1) 69 18 88 60, Email: christophe.jurbert@ottobock.com

Indications diverses:

Siège:  
Ottobock SE & Co. KGaA  
Max-Näder-Straße 15  
Duderstadt  
Allemagne

### **1.4 Numéro d'appel d'urgence**

Téléphone: (1) 69 18 88 30

## **RUBRIQUE 2: Identification des dangers**

### **2.1 Classification de la substance ou du mélange**

Classification conformément au règlement (CE) 1272/2008 (CLP)

Ce mélange n'est pas classifié comme étant dangereux.

### **2.2 Éléments d'étiquetage**

Étiquette (CLP)

Mentions de danger:

néant

Conseils de prudence:

néant

### **2.3 Autres dangers**

Risque d'un coup de poussière.

Résultats des évaluations PBT et vPvB:

Aucune donnée disponible

## RUBRIQUE 3: Composition / informations sur les composants

3.1 Substances: non applicable

### 3.2 Mélanges

Spécification chimique: Mélange à base de Copolymère-polyoléfinique avec pigments et polytétrafluoroéthylène (PTFE)

## RUBRIQUE 4: Premiers secours

### 4.1 Description des premiers secours

En cas d'inhalation: En cas de malaises consécutifs à l'inhalation de poussière: Veiller à un apport d'air frais. En cas de malaises respiratoires, une assistance médicale est indispensable. Transporter la victime à l'air frais, desserrer ses vêtements et l'allonger. Suite à l'inhalation de la matière fondue: Appeler aussitôt un médecin.

Après contact avec la peau:

Après contact avec le produit en fusion, rincer rapidement à l'eau froide. Recouvrir les plaies d'un pansement stérile. Appeler un médecin.

Contact avec les yeux: Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. En cas de symptômes durables, consulter un ophtalmologiste.

Ingestion: Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance. Rincer la bouche. En cas de malaise, consulter un médecin.

### 4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Après contact avec les yeux: Poussières: légèrement irritant

### 4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Traitement symptomatique.

## RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1 Moyen d'extinction

Agents d'extinction appropriés:

Jet d'eau en aspersion, mousse, poudre d'extinction, dioxyde de carbone.

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:

Jet d'eau à grand débit.

### 5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Risque d'un coup de poussière.

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Fluorure d'hydrogène, Tétrafluoréthylène, hexafluoropropylène, Fluorures, aldéhydes, Acroléine, acides organiques, Oxyde de zinc, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

### 5.3 Conseils aux pompiers

Équipement spécial de protection en cas d'incendie:

Porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection contre les substances chimiques. Porter un équipement de protection approprié.

**Indications complémentaires:**

Refroidir les récipients exposés au danger par aspersion d'eau et les retirer si possible de la zone dangereuse. En cas d'incendie ne pas inspirer les fumées.  
Éviter la pénétration des eaux d'extinction dans les eaux superficielles ou la nappe phréatique.

**RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**
**6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Éviter le contact avec la substance. Éviter la formation de poussière. Ne pas respirer les poussières. Veiller à un apport d'air frais.

**6.2 Précautions pour la protection de l'environnement**

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

**6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

Absorber mécaniquement et mettre dans des récipients adéquats en vue de l'élimination.  
Utiliser des prises de terre.

**6.4 Référence à d'autres sections**

Voir section 8 et 13 pour de plus amples informations.

**RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**
**7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
**Précautions de manipulation:**

Assurer une aspiration appropriée aux appareils d'usinage.  
Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas respirer les poussières.  
Porter un équipement de protection approprié. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

**Protection contre l'incendie et les explosions:**

Éviter la formation de poussière. Les poussières peuvent former des mélanges explosifs avec l'air. pour éviter une explosion de poussière, il faudrait éviter un amas de poussière.  
Utiliser des prises de terre.  
Ne pas fumer, éviter toute flamme nue et étincelles.

**7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
**Conditions de stockage et de conditionnement:**

Prévoir une mise à terre des récipients, appareillages, pompes et dispositifs d'aspiration.  
température de stockage: < 40°C. Conserver le récipient à l'abri de l'humidité.  
Stocker à l'abri de la chaleur et de la lumière. Protéger de l'humidité.

**Conseils pour le stockage en commun:**

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

**7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)**

Aucune information disponible.

## RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1 Paramètres de contrôle

Indications complémentaires:

Ne contient aucune substance ayant des valeurs limites sur le lieu de travail.

### 8.2 Contrôle de l'exposition

Assurer une aspiration appropriée aux appareils d'usinage.

### Protection individuelle

#### Contrôle de l'exposition professionnelle

Protection respiratoire: Si nécessaire: Masque antipoussière.

Protection des mains: À transformation ultérieure: Gants de protection conforme EN 374.  
Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection oculaire: À transformation ultérieure: Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme EN 166

Protection corporelle: À transformation ultérieure: Porter un vêtement de protection approprié.

Mesures générales de protection et d'hygiène:

Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas respirer les poussières. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

## RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

### 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: solide, poudreux Couleur: différentes couleurs
Odeur:	comme Acide acrylique
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
pH:	Aucune donnée disponible
Point de fusion/point de congélation:	80 - 130 °C
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point éclair/plage d'inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	1 g/cm <sup>3</sup>
Solubilité dans l'eau:	insoluble
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	> 313 °C
Température de décomposition:	> 400 °C
Viscosité, cinématique:	Aucune donnée disponible

**618T40 - Poudre pour revêtement de Ferrure**

Numéro de matière 618T40

Page: 5 de 8

Propriétés explosives:  
Propriétés comburantes:Les poussières peuvent former des mélanges explosifs avec l'air.  
Aucune donnée disponible**9.2 Autres informations**

Indications diverses:

Aucune donnée disponible

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité****10.1 Réactivité**

Les poussières peuvent former des mélanges explosifs avec l'air.

**10.2 Stabilité chimique**Le produit reste stable dans les conditions normales de stockage.  
Durée de conservation de 5 ans.**10.3 Possibilité de réactions dangereuses**

Poussière fine: danger d'explosion des poussières.

**10.4 Conditions à éviter**Éviter toute flamme nue. Éviter les étincelles.  
Protéger de toute chaleur forte.**10.5 Matières incompatibles**

Acides forts, bases fortes

**10.6 Produits de décomposition dangereux**Un fort échauffement déclenche >430°C:  
Fluorure d'hydrogène, Tétrafluoréthylène, hexafluoropropylène, Fluorures, aldéhydes,  
Acroléine, acides organiques, Oxyde de zinc, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Décomposition thermique: &gt; 400 °C

## RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

### 11.1 Informations sur les effets toxicologiques

Effets toxicologiques: Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données.  
 Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.  
 Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.  
 Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données.  
 Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données.  
 Sensibilisation respiratoire: Manque de données.  
 Sensibilisation cutanée: Manque de données.  
 Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.  
 Cancérogénité: Manque de données.  
 Toxicité pour la reproduction: Manque de données.  
 Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.  
 Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.  
 Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.  
 Danger par aspiration: Manque de données.

### Symptômes

Après contact avec les yeux: Poussières: légèrement irritant

## RUBRIQUE 12: Informations écologiques

### 12.1 Toxicité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

### 12.2 Persistance et dégradabilité

Indications diverses: Dégradabilité: avec Radiations UV/rayonnement solaire

### 12.3 Potentiel de bioaccumulation

Coefficient de partage: n-octanol/eau:  
 Aucune donnée disponible

### 12.4 Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

### 12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB

Aucune donnée disponible

### 12.6 Autres effets nocifs

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

## RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

### 13.1 Méthodes de traitement des déchets

#### Produit

Code de déchet: 08 02 01 = Déchets de produits de revêtement en poudre.

Recommandation: Incinération avec autorisation des autorités locales.

#### Conditionnement

Recommandation: Code de déchet:

ASN 150102 Emballages en matière plastique

ASN 150104 Emballages métalliques

L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales. Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

## RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

### 14.1 Numéro ONU

ADR/RID, ADN, IMDG, IATA-DGR:

néant

### 14.2 Nom d'expédition des Nations unies

ADR/RID, ADN, IMDG, IATA-DGR:

Non réglementé

### 14.3 Classe(s) de danger pour le transport

ADR/RID, ADN, IMDG, IATA-DGR:

néant

### 14.4 Groupe d'emballage

ADR/RID, ADN, IMDG, IATA-DGR:

néant

### 14.5 Dangers pour l'environnement

Polluant marin - IMDG: non

### 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

### 14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC

Aucune donnée disponible

## RUBRIQUE 15: Informations réglementaires

### 15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

#### Directives nationales - France

Aucune donnée disponible

## Directives nationales - États-membres de la CE

Autres informations, restrictions et dispositions légales:

Aucune donnée disponible

## Directives nationales - Grande-Bretagne

Code DG-EA (Hazchem): -

## 15.2 Évaluation de la sécurité chimique

Une évaluation de la sécurité chimique n'est pas requise pour ce mélange.

# RUBRIQUE 16: Autres informations

## Informations diverses

Abréviations et acronymes:

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises par voies de navigation intérieures  
ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route  
AS/NZS: Norme Australienne/Néo-zélandaise  
CAS: Service des résumés chimiques  
CFR: Code des règlements fédéraux  
CLP: Classification, étiquetage et emballage  
DMEL: Dose dérivée avec effet minimum  
DNEL: Dose dérivée sans effet  
CE: Communauté européenne  
EN: Norme européenne  
UE: Union européenne  
IATA: Association du transport aérien international  
IBC Code: Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac  
Code IMDG: Code Maritime International des Marchandises Dangereuses  
MARPOL: Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires  
OSHA: Administration de la sécurité et de la santé au travail  
PBT: Persistant, bioaccumulable et toxique  
PNEC: Concentration prédite sans effet  
REACH: Enregistrement, évaluation, autorisation et restriction des substances chimiques  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
UV: Ultraviolet  
vPvB: Très persistantes et très bioaccumulables

Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 1.3: Siège

Créée:

23/2/2007

## Service responsable de la fiche technique

Responsable: voir rubrique 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.